



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Order Declining to Refer
Back to the CRTC
Decision CRTC 2005-248**

**Décret refusant de
renvoyer au CRTC la
décision CRTC 2005-248**

SI/2005-82

TR/2005-82

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published consolidation is evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Order Declining to Refer Back to the CRTC Decision CRTC 2005-248		Décret refusant de renvoyer au CRTC la décision CRTC 2005-248	

Registration
SI/2005-82 September 21, 2005

BROADCASTING ACT

**Order Declining to Refer Back to the CRTC Decision
CRTC 2005-248**

P.C. 2005-1636 September 9, 2005

Whereas the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (“the Commission”) rendered Broadcasting Decision CRTC 2005-248 on June 16, 2005, which approved the application by CHUM Limited on behalf of a corporation or a partnership to be established (CHUM/Astral), for a broadcasting licence to operate a terrestrial subscription radio undertaking;

Whereas, subsequent to the rendering of the Decision, the Governor in Council received petitions requesting that the Decision be referred back to the Commission for reconsideration and hearing of the matter;

And whereas the Governor in Council, having considered the petitions, is not satisfied that the Decision derogates from the attainment of the objectives of the broadcasting policy set out in subsection 3(1) of the *Broadcasting Act*^a;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Canadian Heritage, pursuant to section 28 of the *Broadcasting Act*^a, hereby declines to refer Broadcasting Decision CRTC 2005-248 of June 16, 2005 back to the Commission for reconsideration and hearing.

Enregistrement
TR/2005-82 Le 21 septembre 2005

LOI SUR LA RADIODIFFUSION

**Décret refusant de renvoyer au CRTC la décision
CRTC 2005-248**

C.P. 2005-1635 Le 21 septembre 2005

Attendu que le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (ci-après le Conseil) a, dans sa décision de radiodiffusion CRTC 2005-248 du 16 juin 2005, approuvé la demande présentée par CHUM limitée, au nom d’une société ou d’un partenariat à constituer (CHUM/Astral), en vue d’obtenir une licence de radiodiffusion pour exploiter une entreprise de radio terrestre par abonnement;

Attendu que la gouverneure en conseil, à la suite de cette décision, a reçu des demandes visant au renvoi de la décision au Conseil pour réexamen et nouvelle audience;

Attendu que la gouverneure en conseil, ayant tenu compte de ces demandes, n’est pas convaincue que cette décision ne va pas dans le sens des objectifs de la politique canadienne de radiodiffusion énoncés au paragraphe 3(1) de la *Loi sur la radiodiffusion*^a,

À ces causes, sur recommandation de la ministre du Patrimoine canadien et en vertu de l’article 28 de la *Loi sur la radiodiffusion*^a, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil refuse de renvoyer au Conseil pour réexamen et nouvelle audience la décision de radiodiffusion CRTC 2005-248 du 16 juin 2005.

^a S.C. 1991, c. 11

^a L.C. 1991, ch. 11